UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI
BABEŞ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

FIŞA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituţia de învăţământ superior	Universitatea Babeş-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Limbi Străine Specializate
1.4 Domeniul de studii	Limbă şi literatură
1.5 Ciclul de studii	Master
1.6 Programul de studii/ Calificarea	MA

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LMU2104 - Analiza şi didactica limbajelor specializate (Engleza pentru ştiinţele exacte, in limba engleză)							
2.2 Titularul activităţilor de curs				lector dr. Bianca Bretan				
2.3 Titularul activităţilor de seminar				lector dr. Bianca Bretan				
2.4 Anul de studiu	II	2.5 Semestrul	3	2.6 Tipul de evaluare	VP	2.7 Regimul disciplinei	Conţinut	DA
							Obligativitate	DA

3. Timpul total estimat (ore pe semestru/activităţi didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar	2
3.4 Total ore din planul de învăţământ	42	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar	28
Distribuţia fondului de timp					Ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie şi notiţe					30
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate şi pe teren					30
Pregătire seminarii/laboratoare/proiecte, teme, referate, portofolii şi eseuri					40
Tutoriat					10
Examinări					10
Alte activităţi.....					20

3.7 Total ore studiu individual	140
3.8 Total ore pe semestru	182
3.9 Numărul de credite	7

4. Precondiţii (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competenţe	Nivelul C1 conform grilei Cadrului European Comun de Referinţă pentru Limbi Străine şi Portfoliului lingvistic European. - CECR.

5. Condiţii (acolo unde este cazul)

5.1 de desfăşurare a cursului	Sala de curs/laborator multimedia, sistem de amplificare audio, materiale pe suport electronic, PC, videoproiector, xerox, fotocopii
5.2 de desfăşurare a seminarului	Sala de curs/laborator multimedia, sistem de amplificare audio, materiale pe suport electronic, PC, videoproiector, xerox, fotocopii

6. Competenţe specifice acumulate

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

Competenţe profesionale	C 1.3 Transferul conceptelor/principiilor/metodelor învăţate în activităţi ghidate de receptare a textului scris (lectură critică) şi de producere (redactare) vizând etapele procesului de scriere (planificarea, redactarea pe ciornă, revizuirea şi forma finală), prezentarea şi dezvoltarea ideilor, structura textului (globală şi locală), strategiile de dezvoltare a vocabularului de specialitate, construirea argumentaţiei la standardele specifice ale limbii străine utilizate pentru studiu şi comunicare în mediul academic, aplicarea principiilor deontologice de comunicare academica. C 1. 4. Utilizarea grilelor de criterii standard ale comunităţii academice/profesionale, cu accent pe cele practicate de publicaţiile ştiinţifice internaţionale în aria ştiinţelor sociale/umaniste, pentru evaluarea calităţii produselor academice (orale şi scrise) în limba moderna. C 3.5. Elaborarea unor lucrări scrise şi prezentări orale originale în limba străină de nivel C1-C2 care să utilizeze principiile şi tehnicile de redactare consacrate în mediul academic, cu accent pe specificul genurilor utilizate in respectiva specializare.
Competenţe transversale	CT1 Realizarea sarcinilor de lucru individuale pe baza modelelor de scriere şi cu asistenţa profesorului. CT2 Relationarea in echipa, comunicarea interpersonala si asumarea de roluri specifice CT3 Conştientizarea nevoii de formare continuă cu accent pe consolidarea şi dezvoltarea cunoştinţelor de bază ale managementului propriei învăţări. Utilizarea eficientă a unor instrumente de muncă intelectuală şi a resurselor/tehnicilor/strategiilor de învăţare: lectura rapidă, fişa de lectură, luarea notiţelor, documentarea.

7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competenţe specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	• Intelegerea diferentelor existente intre textele literare si cele stiintifice/de specialitate si cunoasterea principiilor de baza ale didacticii predarii limbajelor specializate
7.2 Obiectivele specifice	• Studentii vor identifica si folosi analize critice ale documentelor şi produselor educationale utilizate în predarea si studiul limbii engleze ca limbaj de specialitate stiintific; vor aplica achiziţiile teoretice în didactica specialităţii în proiectarea şi derularea unor situaţii de învăţare, analizarea manualelor si a materialelor utilizate, vor elaborara un syllabus de curs

8. Conţinuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observaţii
1. **Characteristics of Scientific Language (I)**	Prelegerea participativa, dezbaterea, expunerea, exemplificarea	
2. **Characteristics of Scientific Language (II)**	Prelegerea participativa, dezbaterea, expunerea, exemplificarea	
3. **Reading specialised bibliography (I)** Reading different types of scientific texts (science, technology etc.) Text analysis Developing study skills	Prelegerea participativa, dezbaterea, expunerea, exemplificarea	
4. **Reading specialised bibliography (II)** Reading different types of scientific texts (science, technology etc.) Text analysis Developing study skills	Prelegerea participativa, dezbaterea, expunerea, exemplificarea	
5. **Text analysis and teaching (I)** Teacher-generated texts versus authentic scientific texts Scientific vocabulary The grammar of scientific texts	Prelegerea participativa, dezbaterea, expunerea, exemplificarea	

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

Teaching specialised texts		
6. **Text analysis and teaching (II)** Teacher-generated texts versus authentic scientific texts Scientific vocabulary The grammar of scientific texts Teaching specialised texts	Prelegerea participativa, dezbaterea, expunerea, exemplificarea	
7. **Developing presentation skills for ESP (I)** Characteristics of a good presentation The language of scientific presentations Ways of structuring a presentation Developing speaking skills	Prelegerea participativa, dezbaterea, expunerea, exemplificarea	
8. **Developing presentation skills for ESP (II)** Characteristics of a good presentation The language of scientific presentations Ways of structuring a presentation Developing speaking skills	Prelegerea participativa, dezbaterea, expunerea, exemplificarea	
9. **Developing writing skills and ways of teaching it in ESP(I)** Writing summaries Writing scientific articles Writing reviews	Prelegerea participativa, dezbaterea, expunerea, exemplificarea	
10. **Developing writing skills and ways of teaching it in ESP(II)** Writing summaries Writing scientific articles Writing reviews	Prelegerea participativa, dezbaterea, expunerea, exemplificarea	
11. **Developing writing skills and ways of teaching it in ESP(III)** Writing summaries Writing scientific articles Writing reviews	Prelegerea participativa, dezbaterea, expunerea, exemplificarea	
12. **Developing listening skills for academic purposes (science and technology) (I)** Methods of teaching listening for specific purposes: listening for gist, listening for specific information, (note-taking while listening, summarising etc.)	Prelegerea participativa, dezbaterea, expunerea, exemplificarea	
13. **Developing listening skills for academic purposes (science and technology) (II)** Methods of teaching listening for specific purposes: listening for gist, listening for specific information, (note-taking while listening, summarising etc.)	Prelegerea participativa, dezbaterea, expunerea, exemplificarea	
14. **Colocviu**		

Bibliografie

1. http://www.visionlearning.com/
2. Frank Chaplen, *A Course in Intermediate Scientific English*, Evans Brothers Limited, 1981
3. *English for Science and Technology*, Prosper with English (British Council), Bucharest, 1997
4. Wilga M. Rivers, Mary S. Temperley, *A Practical Guide to the Teaching of English as a Second or Foreign Language*, Oxford University Press, 1978
5. Michael Lewis, Jimmie Hill, *Practical Techniques for Language Teaching*, Language Teaching Publications, Hove,1992
6. Jim Scrivener, *Learning Teaching*, Macmillan, 2008
7. Helen Basturkmen, *Ideas and Options in English for Specific Purposes*, Lawrence Erlbaum Associates, Publishers, Mahwah, New Jersey, London, 2006
8. Helen Basturkmen, *Developing Courses in English for Specific Purposes*, Macmillan, 2010

8.2 Seminar		Observaţii
1. **Needs analysis; Characteristics of Scientific Language (I)**	Chestionar, dialog	
2. **Needs analysis; Characteristics of Scientific**	Chestionar, dialog	

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

Language (II)		
3. **Reading specialised bibliography (I)** Reading different types of scientific texts (science, technology etc.) Text analysis Developing study skills	Dezbaterea, dialogul, problematizarea, exemplificarea, lucrul in echipa	
4. **Reading specialised bibliography (II)** Reading different types of scientific texts (science, technology etc.) Text analysis Developing study skills	Dezbaterea, dialogul, problematizarea, exemplificarea, lucrul in echipa	
5. **Text analysis and teaching (I)** Teacher-generated texts versus authentic scientific texts Scientific vocabulary The grammar of scientific texts Teaching specialised texts	Dezbaterea, dialogul, problematizarea, exemplificarea, lucrul in echipa	
6. **Text analysis and teaching (II)** Teacher-generated texts versus authentic scientific texts Scientific vocabulary The grammar of scientific texts Teaching specialised texts	Dezbaterea, dialogul, problematizarea, exemplificarea, lucrul in echipa	
7. **Text analysis and teaching (III)** Teacher-generated texts versus authentic scientific texts Scientific vocabulary The grammar of scientific texts Teaching specialised texts	Dezbaterea, dialogul, problematizarea, exemplificarea, lucrul in echipa	
8. **Developing presentation skills for ESP (I)** Characteristics of a good presentation The language of scientific presentations Ways of structuring a presentation Developing speaking skills Evaluation criteria PW Oral presentations	Dezbaterea, dialogul, problematizarea, exemplificarea, lucrul in echipa	
9. **Developing presentation skills for ESP (II)** Characteristics of a good presentation The language of scientific presentations Ways of structuring a presentation Developing speaking skills Evaluation criteria PW Oral presentations	Dezbaterea, dialogul, problematizarea, exemplificarea, lucrul in echipa	
10. **Developing presentation skills for ESP (III)** Characteristics of a good presentation The language of scientific presentations Ways of structuring a presentation Developing speaking skills Evaluation criteria PW Oral presentations	Dezbaterea, dialogul, problematizarea, exemplificarea, lucrul in echipa	
11. **Developing writing skills and ways of teaching it in ESP (I)** Writing summaries Writing scientific articles Writing reviews Evaluation criteria Writing tasks Task completion analysis	Dezbaterea, dialogul, problematizarea, exemplificarea, lucrul in echipa, analiza rezultatelor	

UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI
BABEŞ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

12. **Developing writing skills and ways of teaching it in ESP (II)** Writing summaries Writing scientific articles Writing reviews Evaluation criteria Writing tasks Task completion analysis	Dezbaterea, dialogul, problematizarea, exemplificarea, lucrul in echipa, analiza rezultatelor	
13. **Developing writing skills and ways of teaching it in ESP (III)** Writing summaries Writing scientific articles Writing reviews Evaluation criteria Writing tasks Task completion analysis	Dezbaterea, dialogul, problematizarea, exemplificarea, lucrul in echipa, analiza rezultatelor	
14. **Colocviu**		

Bibliografie

1. http://www.uefap.co.uk/listen/listfram.htm
2. http://chemistry.about.com/od/sciencefairprojects
3. http:// www.owl.english.purdue.edu
4. http://grammar.ccc.commnet.edu/grammar/
5. Leo Jones, *Cambridge Advanced English*, Cambridge University Press, 1991
6. R. R. Jordan, *Academic Writing Course*, Nelson, 1992
7. Fiona Scott-Barrett, *New Proficiency: Use of English*, Longman Exam Skills, Pearson Education Limited, 2002

9. Coroborarea conţinuturilor disciplinei cu aşteptările reprezentanţilor comunităţilor epistemice, asociaţiilor profesionale şi angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Politicile lingvistice la nivel global şi european încearcă să răspundă nevoilor crescute ale unei pieţe a muncii şi a cercetării ştiinţifice internaţionalizate, astfel că limbile străine pentru studiu academic şi pentru scopuri specifice sunt reprezentate la nivelul multor centre universitare

- din ţară (în domeniile vocaţionale cum ar fi afacerile, dreptul, medicina, informatica, turismul dar şi în cursurile ce vizează discursul ştiinţific în diverse domenii – chimie, fizică, ştiinţele educaţiei, socio-umane şi ale comunicării etc). A se vedea departamentele de profil şi centrele de limbi străine din Bucureşti, Timişoara, Iaşi, Tîrgu-Mureş, Alba Iulia, Oradea etc.
- din străinătate (mai ales pe dimensiunile deprinderilor de studiu academic şi al comunicării socio-profesionale), unde toate universităţile dispun de centre specializate în aspectele practice ale discursului specializat, jucând un rol esenţial în formarea culturii instrucţionale şi academice. De exemplu: universităţile Harvard, Washington, North Carolina, Southampton, Darmouth, Essex, Leeds, Graz, Central European University, etc.

Conţinutul predării dezvoltă abilităţile şi deprinderile necesare studenţilor pentru specificul muncii de studiu şi cercetare academică în condiţiile internaţionalizării învăţământului universitar

Conţinutul predării acoperă principalele aspecte practice în care se poate presupune că studenţii vor folosi limba engleză în viitoarea lor profesie.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	-gradul de asimilare a problematicii cursului; -criterii ce vizeaza atitudinea studentilor: interesul pentru studiul individual si dezvoltarea profesionala.	- o lucrare scrisa de cercetare de 1500 de cuvinte, bazata pe materialele predate la curs - prezentarea orala a lucrarii de cercetare	40% 20%
10.5 Seminar	- capacitatea de a folosi in mod adecvat structuri gramaticale si termeni specifici discursului ştiinţific;	- activitati practice (micro-teaching) - participarea activă la seminarii	20% 20%

UNIVERSITATEA BABEŞ-BOLYAI
BABEŞ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEŞ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA

Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 31
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 5322388
Fax: 0264 432303

	- capacitatea de a aplica in practica problemele dezbatute; -criterii ce vizeaza atitudinea studentilor: interesul pentru studiul individual si dezvoltarea profesionala.		

10.6 Standard minim de performanţă

● cunoasterea si respectarea standardelor corespunzatoare scrierii textelor stiintifice utilizand modele si conventiile limbajului academic
● utilizarea standardelor comunitatii academice si profesionale in evaluarea calitatii productiilor stiintifice si academice
● elaborarea de texte scrise si prezentari utilizand principiile si normele agreate de comunitatea academica, cu precadere in domeniul profesional specific viazat
● promovarea invatarii autonome prin realizarea de sarcini de lucru individuale
● planificarea, monitorizarea si evaluarea propriului parcurs de invatare

Data completării 20.03.2022	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar
Data avizării în departament 25.03.2022	Semnătura directorului de departament	
Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil	Ştampila facultăţii